

**26 Noviembre**

**Inocente de Irkutsk, Taumaturgo**

**Partes variables**

## **GRANDES VÍSPERAS**

**El sacerdote se viste con epitrajil y felonio**

**Los Stijos con las estrofas de la fiesta**

**Tono 6**

**Stijo:** Desde lo profundo he clamado a Ti, oh Señor, Señor, escucha mi voz.

Alaben a un hombre glorioso en su ser, nuestro padre, el santo jerarca Inocente; porque el Señor ha hecho mucha gloria en la incorrupción de su santo cuerpo, colocándolo como una vela sobre un candelero, e iluminando el rebaño de Irkutsk con los rayos de sus milagros, para que la memoria del justo no se aparte de allí, mas viva su nombre por generaciones de generaciones; que las naciones declaren su sabiduría, contemplando a la santa Iglesia, proclamando continuamente su alabanza en himnos y odas espirituales.

**Stijo:** Estén tus orejas atentas a la voz de mi súplica.

Alaben a un hombre glorioso en su ser, nuestro padre, el santo jerarca Inocente; porque el Señor ha hecho mucha gloria en la incorrupción de su santo cuerpo, colocándolo como una vela sobre un candelero, e iluminando el rebaño de Irkutsk con los rayos de sus milagros, para que la memoria del justo no se aparte de allí, mas viva su nombre por generaciones de generaciones; que las naciones declaren su sabiduría, contemplando a la santa Iglesia, proclamando continuamente su alabanza en himnos y odas espirituales.

**Stijo:** Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación.

Alabemos al nuevo apóstol de Cristo, que ha venido a la tierra de los bárbaros paganos llevando el Evangelio, que fragante con fe los confines más lejanos de Rusia, que florece como un lirio en el este del reino siberiano, que llovió con palabras. de sabiduría celestial sobre los paganos que no habían sido regados con corrientes de gracia.

**Stijo:** Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor

Alabemos al nuevo apóstol de Cristo, que ha venido a la tierra de los bárbaros paganos llevando el Evangelio, que fragante con fe los confines más lejanos de Rusia, que florece como un lirio en el este del reino siberiano, que llovió con palabras. de sabiduría celestial sobre los paganos que no habían sido regados con corrientes de gracia.

**Stijo:** Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor.

Cuando el oscuro reino de los chinos, nublado por el orgullo de la antigua serpiente, no pudo contener la luz del reino de Jesucristo y no quiso recibir al glorioso jerarca ruso, la

santa fe cristiana comenzó a crecer y aumento entre los paganos regidos por el cetro ruso, por boca del santo y gran jerarca Inocente, que ora por nuestras almas. (

**Stijo:** Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

Cuando el oscuro reino de los chinos, nublado por el orgullo de la antigua serpiente, no pudo contener la luz del reino de Jesucristo y no quiso recibir al glorioso jerarca ruso, la santa fe cristiana comenzó a crecer y aumento entre los paganos regidos por el cetro ruso, por boca del santo y gran jerarca Inocente, que ora por nuestras almas. (

**Stijo:** Alabad al Señor, todas las gentes. Alabádo, todos los pueblos.

Tu nombre era como una fragante mirra, oh padre, que se derramaba sobre tu rebaño, iluminándolos a ellos y a todos aquellos que honran con reverencia tu santa memoria, con los rayos de tu belleza espiritual, iluminando todas las ciudades y tierras cristianas que glorifican al Dios de Israel. , Quien es maravilloso en Sus santos. A él ruegas que nuestras almas sean salvas.

**Stijo:** Pues Su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

En ti, oh padre, se confirmó la verdad del Señor, predicha por el profeta David, quien en la antigüedad proclamó: El justo florecerá como la palmera, y como cedro en el Líbano se multiplicará; y será como el árbol plantado junto a las corrientes de las aguas. Por lo tanto, te suplicamos, oh maravilloso jerarca: Cubre esta ciudad y a todos los Cristianos Ortodoxos con tus intercesiones.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

### Tono 8

Oh santo jerarca, padre Inocente, tu vida fue conforme a tu nombre, pues fuiste blanqueado de inocencia todos los días de tu vida. Y, peregrinando sobre la tierra como peregrino y errante, recibiste en ti mismo la Santísima Trinidad, preparando en tu corazón una morada para el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. Por lo tanto, incluso en la tumba tu santo cuerpo floreció, y ninguno de tus huesos divinamente preservados fue quebrado. Así, venerando con fe tus preciosas reliquias, que han sido glorificadas con abundancia de curaciones, te rogamos, oh predilecto de Dios, celoso pastor, adorno de los jarcas: Haznos agradables a la Santísima Trinidad, a quien glorificaste en la tierra. santidad y justicia, y ante Quien estás ahora, intercediendo siempre por la paz de tu rebaño y la salvación de nuestras almas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### Tono 8

En su amor por la humanidad, el Rey del cielo apareció en la tierra y habitó entre los hombres; porque Aquel que recibió carne de la Virgen pura y de ella salió habiendo recibido la naturaleza humana, es el único Hijo de Dios, doble en naturaleza pero no hipóstasis. Por tanto, proclamándole como Dios verdaderamente perfecto y hombre

perfecto, confesamos a Cristo nuestro Dios. « ¡A Él suplicas, oh Madre soltera, que nuestras almas encuentren misericordia!»

## Entrada

## El Proquimeno del día

## Lecturas

### Isaías (35:1- 10)

1 El desierto y el yermo se regocijarán, se alegrará la estepa y florecerá,  
2 germinará y florecerá como flor de narciso, festejará con gozo y cantos de júbilo. Le ha sido dada la gloria del Líbano, el esplendor del Carmelo y del Sarón. Contemplantán la gloria del Señor, la majestad de nuestro Dios.  
3 Fortaleced las manos débiles, afianzad las rodillas vacilantes;  
4 decid a los inquietos: «Sed fuertes, no temáis. ¡He aquí vuestro Dios! Llega el desquite, la retribución de Dios. Viene en persona y os salvará».  
5 Entonces se despejarán los ojos de los ciegos, los oídos de los sordos se abrirán;  
6 entonces saltará el cojo como un ciervo y cantará la lengua del mudo, porque han brotado aguas en el desierto y corrientes en la estepa.  
7 El páramo se convertirá en estanque, el suelo sediento en manantial. En el lugar donde se echan los chacales habrá hierbas, cañas y juncos.  
8 Habrá un camino recto. Lo llamarán «Vía sacra». Los impuros no pasarán por él. Él mismo abre el camino para que no se extravíen los inexpertos.  
9 No hay por allí leones, ni se acercan las bestias feroces. Los liberados caminan por ella  
10 y por ella retornan los rescatados del Señor. Llegarán a Sión con cantos de júbilo: alegría sin límite en sus rostros. Los dominan el gozo y la alegría. Quedan atrás la pena y la aflicción.

### Sabiduría (4:7-15)

7 El justo, aunque muera prematuramente, tendrá descanso.  
8 Una vejez venerable no son los muchos días, ni se mide por el número de años,  
9 pues las canas del hombre son la prudencia y la edad avanzada, una vida intachable.  
10 Agradó a Dios y Dios lo amó, vivía entre pecadores y Dios se lo llevó.  
11 Lo arrebató para que la maldad no pervirtiera su inteligencia, ni la perfidia sedujera su alma.  
12 Pues la fascinación del mal oscurece el bien y el vértigo de la pasión pervierte una mente sin malicia.  
13 Maduró en poco tiempo, cumplió muchos años.  
14 Como su vida era grata a Dios, se apresuró a sacarlo de la maldad. La gente lo ve y no lo comprende, ni les cabe esto en la cabeza:  
15 la gracia y la misericordia son para sus elegidos y la protección para sus devotos.

## Sabiduría (3:1-9)

- 1 En cambio, la vida de los justos está en manos de Dios, y ningún tormento los alcanzará.
- 2 Los insensatos pensaban que habían muerto, y consideraban su tránsito como una desgracia,
- 3 y su salida de entre nosotros, una ruina, pero ellos están en paz.
- 4 Aunque la gente pensaba que cumplían una pena, su esperanza estaba llena de inmortalidad.
- 5 Sufrieron pequeños castigos, recibirán grandes bienes, porque Dios los puso a prueba y los halló dignos de él.
- 6 Los probó como oro en el crisol y los aceptó como sacrificio de holocausto.
- 7 En el día del juicio resplandecerán y se propagarán como chispas en un rastrojo.
- 8 Gobernarán naciones, someterán pueblos y el Señor reinará sobre ellos eternamente.
- 9 Los que confían en él comprenderán la verdad y los que son fieles a su amor permanecerán a su lado, porque la gracia y la misericordia son para sus devotos y la protección para sus elegidos.

## La Procesión con el icono y Artoclasía, si hay vigilia; si no, a Medianoche

Se abre las Puertas Santas

Tono 5

Oh pueblos de Siberia, besad las huellas de los hermosos pies del santo jerarca Inocente, que proclamó la paz y la confirmación de la fe dentro de vuestras fronteras, que inició una nueva jerarquía en una de vuestras ciudades y floreció en incorrupción en una de vuestros monasterios, como si florecieran un jardín regado al que no le falta el agua de la gracia, dando de beber sin recompensa a los sedientos de curaciones espirituales y corporales.

Tú eres la gloria de Irkutsk, oh Inocente; eres el adorno de las tierras siberianas, el orgullo de la Iglesia ortodoxa, la magnificación de Ucrania, en la que brotaste como un lirio fragante; donde fuiste encendido como un faro sumamente radiante; donde naciste, hijo del reino de Cristo; de donde fuiste llamado, un apóstol que se abrió camino llevando el Evangelio desde las ciudades reales hasta las fronteras de Mongolia, instruyendo a los paganos oscurecidos durante tu vida y después de tu reposo.

En una escuela terrenal fuiste maestro de sabiduría celestial, instruyendo a todos a poner su afecto en las cosas de arriba y no en las de la tierra. Al imprimir en las mentes jóvenes las antiguas verdades del Evangelio, te mostraste portador de Dios, sellado con el Espíritu Santo, caminando ante los ojos de Dios, celoso de Dios y permaneciendo ante Dios como intercesor por aquellos que honran tu santo memoria, oh inocente.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tono 4

El Espíritu de sabiduría y de entendimiento reposó sobre ti, oh santo jerarca, por el cual fuiste hecho sabio para la salvación de los paganos; el Espíritu de buen consejo y fortaleza, mediante el cual pudiste cumplir el maravilloso consejo del previsor Pedro el emperador; el Espíritu de conocimiento y piedad, por el cual enseñaste piadosamente a aquellos que buscaban un corazón y un espíritu nuevos para conocer la Santísima Trinidad.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

#### Tono 4

Considera misericordiosamente las súplicas de tus siervos, oh inmaculado, sofocando los crueles levantamientos de los demonios contra nosotros, librándonos de todo dolor; sólo a ti tenemos por confirmación firme y segura, y habiendo adquirido tu intercesión; no seamos avergonzados los que te invocamos, oh Señora. Apresúrate a responder a las súplicas de los que con fe claman a ti: «¡Alégrate, auxilio, gozo y protección de todos, y salvación de nuestras almas!»

### Los Stijos Posteriores con las estrofas de la fiesta

#### Tono 7

Oh hermanos, conmemoremos al maravilloso instructor, quien con lengua elocuente y una vida correcta y gloriosa nos habló las palabras de salvación. Por tanto, respecto al bendito fin de su vida, emulemos la fe del jerarca, que vistió de incorrupción esta carne corruptible y vistió de inmortalidad este cuerpo mortal, prefigurando una imagen de la resurrección general.

**Stijo:** El justo florecerá como palmera, y como cedro en el Líbano se multiplicará.

La vid trasplantada de la antigua ciudad de Kiev ha florecido en la tierra de Siberia, extendiendo sus ramas más allá del mar y produciendo el fruto de la curación de los paganos. Por lo cual, oh fieles, hallando gran alegría espiritual, no nos apartemos de la sombra de su gracia hasta obtener la curación de nuestras enfermedades, tanto espirituales como corporales.

**Stijo:** El Señor guarda todos sus huesos, ninguno de ellos será quebrado.

Venid, oh antiguos paganos, y ved que en vuestros días se ha cometido un gran hecho. realizado por el Señor, en Quien no habrías podido creer si no se os hubiera mostrado cómo hacerlo. Sin embargo, contemplad y maravillaos de cómo el Señor preserva todos los huesos de su elegido, y ninguno de ellos es quebrantado. Por tanto, no seáis incrédulos, sino creyentes.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

#### Tono 8

Oh santo jerarca, padre Inocencio, tú hiciste manifiesta la gloria del reino de Cristo en tu santidad; con buenas luchas proclamaste el poder de su gracia; Con muchos milagros

exaltaste la santa fe, la victoria que vence las cosas mundanas, y te vestiste como un sacerdote en la salvación. Por tanto, la santidad del Señor florece en ti, porque fuiste ungido por el Espíritu Santo, del cual el que es bueno no nos priva a los pecadores, sino que con tus oraciones nos renueve, oh favorecido de Dios.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### Tono 8

¡Oh Virgen soltera! tú que inefablemente concebiste a Dios en carne, Madre de Dios Altísimo: acepta las súplicas de tus siervos, oh toda inmaculada, concediendo a todos la limpieza de las transgresiones; y, aceptando ahora nuestras súplicas, ruega que todos seamos salvos.

### La bendición de los Panes,

#### Tropario

### Tono 3

Oh faro más radiante de la Iglesia, que has iluminado la tierra rusa con los rayos de tus buenas obras, y has glorificado a Dios con muchas curaciones de aquellos que recurren a tu relicario con fe, oh santo jerarca Inocente, nuestro Padre, \*te rogamos que protejas esta ciudad\* de toda desgracia y dolor. (dos veces)

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amen.

Virgen Madre de Dios, salve María, llena eres de gracia; el Señor es contigo. Bendito sea entre mujeres, y bendito es el fruto de ti vientre, porque parió al Salvador de nuestras almas.

### MAITINES

#### Tropario

### Tono 3

Oh faro más radiante de la Iglesia, que has iluminado la tierra rusa con los rayos de tus buenas obras, y has glorificado a Dios con muchas curaciones de aquellos que recurren a tu relicario con fe, oh santo jerarca Inocente, nuestro Padre, \*te rogamos que protejas esta ciudad\* de toda desgracia y dolor. (dos veces)

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amen.

Te cantamos, que has mediado en la salvación de nuestra raza, Oh Virgen Teotokos; porque tu Hijo y Dios nuestro, aceptando el sufrimiento en la Cruz en la carne que había recibido de ti, nos ha librado de la corrupción, en cuanto que es el Amante de la Humanidad.

## **Los Himnos de la sesión después de la Primera Katisma**

### **Tono 5**

No diste sueño a tus ojos, ni sopor a tus párpados, oh hombre de Dios, hasta que encontraste un lugar para el Señor en medio del dominio arruinado del antiguo engañador de los paganos, y estableciste allí una morada para el Dios. de Jacob, no en Judea ni en Jerusalén, sino en los confines de Mongolia. Por lo tanto, te revelaste como David, al poner un fundamento firme para la fe en una tierra de incredulidad, y como Salomón, siendo sabio al edificar la salvación de tu rebaño.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amen.

### **Tono 5**

Hemos llegado a conocer al Dios que se encarnó en ti, oh Virgen Teotokos. A él suplicas por la salvación de nuestra ciudad y de todos los signados con el nombre de tu Hijo.

## **Los Himnos de la sesión después de la Primera Katisma**

### **Tono 4**

Como el aceite de mirra sobre la cabeza, que desciende sobre la barba, sobre la barba de Aarón, que desciende hasta el borde de su vestido; Como el rocío de Hermón, que desciende sobre los montes de Sión, así la gracia del Espíritu Santo, que siempre exhala su fragancia sobre tu cuerpo, que ha sido glorificado con la incorrupción, se derrama abundantemente sobre aquellos que se apresuran a llegar a ti. relicario con fe, en el gozo del Señor que te glorifica.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amen.

### **Tono 4**

Oh Purísima, con el santo jerarca y todos los santos, suplica a Aquel que es el único que reposa en los santos, que nos santifique a todos los que te glorificamos, por todos los siglos.

## **Polieleos**

## **Magnificación**

Te magnificamos, oh Jerarca, Padre Inocente, y honramos tu santa memoria, porque oras por nosotros a Cristo nuestro Dios.

**Stijo:** Oíd esto, naciones todas; escuchad, todos los que habitáis en el mundo.

**Stijo:** Mi boca hablará sabiduría, y la meditación de mi corazón será de entendimiento.

**Stijo:** Venid, hijos, escuchadme; Te enseñaré el temor del Señor.

**Stijo:** He proclamado las buenas nuevas de justicia en la gran congregación.

**Stijo:** Tu verdad y tu salvación he declarado.

**Stijo:** Anunciaré tu nombre a mis hermanos; en medio de la congregación te alabaré.

**Stijo:** Que pueda oír la voz de tu alabanza y contar todas tus obras maravillosas.

**Stijo:** Oh Señor, he amado el esplendor de tu casa, y el lugar donde mora tu gloria.

**Stijo:** He aborrecido la congregación de los malhechores, y con los impíos no me sentaré.

**Stijo:** Porque he guardado los caminos del Señor, y no he obrado impíamente hacia mi Dios.

**Stijo:** La boca del justo meditará sabiduría, y su lengua hablará juicio.

**Stijo:** Su justicia permanece por los siglos de los siglos,

**Stijo:** Tus sacerdotes se vestirán de justicia, y tus santos se regocijarán.

**Stijo:** Bienaventurados los que habitan en Tu casa; por los siglos de los siglos te alabarán.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Aleluya, aleluya, aleluya

### **Himno de la sesión**

#### **Tono 3**

El Señor, sin negar el bien a quienes caminan en inocencia, te concedió la gracia y la gloria, oh santo jerarca Inocente, que plantaste en la tierra rusa. Por tanto, por tus súplicas concédenos coronas eternas de gloria en el cielo, contigo y con todos los santos que han agradado a Dios.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amen.

#### **Tono 3**



Sé tú mi defensa y mediación, auxilio y gloria, oh Virgen; porque tú eres el poder invencible de los desamparados y la esperanza de los desesperados.

## Antífona

### Tono 4

Desde mi juventud muchas pasiones me acosaron, pero Tú oh mi Salvador, socórreme y sálvame.

Vosotros que odiáis a Sión, seréis detestados por el Señor, como hierba en el fuego seréis secados.

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos.  
Amén

Por el Espíritu Santo es vivificada toda alma, exaltada por la purificación e iluminada por la Unidad Triuno en una forma sacramentalmente misteriosa.

## El Proquimeno

### Tono 4

Preciosa a los ojos del Señor es la muerte de Sus santos. (dos veces)

**Stijo:** ¿Qué daré al Señor por todo lo que él me ha dado?

Preciosa a los ojos del Señor es la muerte de Sus santos.

## El Evangelio

### Mateo (5: 14-19)

14 Vosotros sois la luz del mundo. No se puede ocultar una ciudad puesta en lo alto de un monte.

15 Tampoco se enciende una lámpara para meterla debajo del celemín, sino para ponerla en el candelero y que alumbre a todos los de casa.

16 Brille así vuestra luz ante los hombres, para que vean vuestras buenas obras y den gloria a vuestro Padre que está en los cielos.

17 No creáis que he venido a abolir la Ley y los Profetas: no he venido a abolir, sino a dar plenitud.

18 En verdad os digo que antes pasarán el cielo y la tierra que deje de cumplirse hasta la última letra o tilde de la ley.

19 El que se salte uno solo de los preceptos menos importantes y se lo enseñe así a los hombres será el menos importante en el reino de los cielos. Pero quien los cumpla y enseñe será grande en el reino de los cielos.

## **Salmo 50 (51)**

### **Tono 6**

Que mi boca se llene de tu alabanza, oh Señor, para que cante la gloria de tu santo, a quien glorificaste con incorrupción y con obras de maravillas, a quien revelaste como ayuda para los que están en medio de las desgracias, como ayuda para los que están en medio de las desgracias. rápido sanador de los afligidos, consolador en medio de los dolores y ferviente intercesor de los que honran su santa memoria.

## **CANON**

### **ODA 1**

#### **a la Teotokos**

#### **al jerarca**

### **Tono 8**

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

A Aquel que derribó la tiranía de Faraón en el mar y condujo a Israel sobre tierra firme, cantemos a Cristo nuestro Dios, porque ha sido glorificado por los siglos.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Oh jerarca intachable, mira desde el cielo y contempla, y con tu divina sombra visita esta vid, que tu diestra ha plantado en tierra pagana, para que glorifiquemos piadosamente tus maravillas, aunque sea imposible enumerarlas.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Una vez, en el camino, el asna advirtió a Balaam que no saliera a maldecir a Israel, y el que venía de Mesopotamia los bendijo. De la misma manera, el viajero enfurecido fue amonestado por sus atribulados corceles para que rindiera al santo jerarca la gloria inocente, lo cual había prometido hacer.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Te manifestaste como un rápido sanador a aquel que padecía una enfermedad en las piernas y parálisis de todos sus miembros, oh Inocencio, padre nuestro. Por tanto, no desdeñes ahora a aquellos que con fe recurren a tus reliquias portadoras de vida y siempre curativas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tú diste a luz en la carne al Hijo, que es co-principio con el Padre, oh Virgen inmaculada, a quien suplicas con el santo jerarca, que nos haga hijos de su reino y herederos del eterno. Promesa.

### Katabasia

Cristo ha nacido, rendid gloria. Cristo viene del cielo, encuéntralo. Cristo está en la tierra, exaltados seáis. Oh toda la tierra, cantad al Señor, y cantad alabanzas con alegría, oh pueblos, porque Él ha sido glorificado.

## ODA 3

### a la Teotokos

#### al jerarca

#### Tono 8

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Oh Tú, que estableciste los cielos con tu palabra, establece nuestra mente y nuestro corazón, para que podamos cantarte y glorificarte para la salvación de nuestras almas.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Mostraste una segunda zarza sin quemar, oh pastor noético, cuando, con tus oraciones, conservaste ilesa en medio de la llama la santa iglesia en la que reposaba tu cuerpo incorrupto, que aún no había sido glorificado en la tierra, pero cuya santidad fue atestiguado claramente por una gran cantidad de maravillas del cielo.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Has parecido accesible a la única fe verdadera. Por lo que, contrariamente a las leyes de la naturaleza, el hielo y la nieve ocultaron tu pureza a los ojos de los impíos, que se atrevieron, en su incredulidad, a intentar mirarte; y no les permitiste contemplar tu gloria, enseñándonos a glorificarte con corazón puro.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Rápidamente te apresuraste a ayudar al anciano que veía con dificultad; y, tocando su cabeza afligida, le manifestaste un acto de Dios. Por tanto, ilumina también nuestros ojos espirituales mediante tus súplicas, oh sumo sacerdote.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Sabemos que eres una esperanza firme y constante, oh Teotokos, que mantenemos firme; y confiando en ello oramos: Preserva esta ciudad y todas las ciudades y tierras cristianas de todas las desgracias que acaecen a los pecadores, quienes sin embargo reciben inmediatamente la remisión de sus ofensas por tu intercesión.

### Katabasia

Al Hijo que fue engendrado del Padre sin cambio antes de todos los siglos, y en los últimos tiempos, sin simiente, se hizo carne de la Virgen, a Cristo nuestro Dios clamemos en voz alta: Tú has resucitado nuestro cuerno, santo eres Tú, oh Señor.

## Los Himnos de la sesión

### Tono 3

Tal jerarca es apropiado que tengamos, porque él era venerable, inocente, manso, alejado de las cosas pecaminosas, y siempre ora ante Jesucristo, el Sumo Sacerdote eterno, por la salvación de su rebaño, por la oración eficaz y ferviente de un justo puede mucho.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

### Tono 3

El agua se elevó en el desierto; una fuente de curaciones brota de las reliquias incorruptas del santo jerarca Inocencio. El gozo eterno está sobre su cabeza, del cual también nosotros seamos considerados dignos, por sus súplicas, en el día interminable de la resurrección.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### Tono 3

A ti, oh Doncella, te proclamó el profeta, diciendo: He aquí la puerta del Oriente; estará cerrada y nadie pasará por ella; pero sólo el Señor Dios entrará por ella, y la puerta permanecerá cerrada.

## ODA 4

### a la Teotokos

### al jerarca

### Tono 8

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Oh Señor, he oído el misterio de Tu dispensación; He considerado Tus obras, y he glorificado Tu Divinidad.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

En casa de Pedro, Jesús tocó la mano de la suegra de su discípulo, que tenía fiebre, y en seguida la fiebre la abandonó. Y estas señales también te siguieron a ti, su fiel hacedor de milagros; porque con un solo toque dominaste la fiebre de aquel que yacía en su lecho de muerte, pero que clamaba a ti en la esperanza de la vida.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Los viejos creyentes fueron curados por la aplicación de los pañuelos y delantales de Pablo. Y Dios no ha obtenido sus poderes simplemente a través de tus manos, oh nuevo apóstol, porque el polvo de tu sagrado relicario y el aceite de tu lámpara abren los ojos de los ciegos y otorgan curación.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

La oración de fe salvó a aquel que estaba gravemente enfermo y que confesaba que el médico no puede resucitar a los muertos; y la esperanza en ti nunca avergüenza a aquellos que con fe te invocan en busca de ayuda en momentos de necesidad, oh padre compasivo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

La Doncella soltera dio a luz a Aquel que fue previsto por Habacuc en el Espíritu, y ora a Aquel que nació de ella por las almas de nosotros que hemos sido sabiamente atendidos por el pastor que, en la incorrupción de su santo cuerpo, permanece siempre con nosotros, incluso después de su reposo.

### Katabasia

Vara de la raíz de Jesé, y flor que brotó de su tallo, Oh Cristo, Tú has brotado de la Virgen. De la Montaña sombreada por el bosque Has venido, hecho carne de la que no conoció matrimonio, Oh Dios que no eres formado de materia. «Gloria a tu poder, oh Señor.»

### ODA 5

a la Teotokos

al jerarca

Tono 8

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

De la noche de la ignorancia ha amanecido el día del conocimiento divino, en la luz, oh Cristo, de tu rostro. Que Tu alabanza brille en nuestros corazones como la luz del alba.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

El que estaba cubierto de llagas de pies a cabeza y podía no encontró curación para su carne, fue sumergido por el amor en torrentes de esperanza en el favorito de Dios; e inmediatamente fue limpiado de su dolorosa impureza, al igual que Naamán de la lepra por inmersión en el Jordán por orden de Elíseo.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Eres un ayudante dispuesto para quienes te buscan, oh santo jerarca Inocente; y rápidamente concedes curación a los enfermos; porque antiguamente te apareciste en

sueños a una mujer afligida en su brazo derecho, y le devolviste la salud al invocar tu santo nombre.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Estableciendo un firme conocimiento de la gracia en los fieles, nos has enseñado a conocerte como un instructor misericordioso, un tesoro de compasión, un maestro de la verdadera fe, la jactancia de los jercas, un ayudante de los desamparados, que siempre ora por los salvación de tus hijos que a ti recurren con fe.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Los cerrojos de las puertas del Hades fueron destrozados, y los cerrojos eternos fueron descorridos por Aquel que nació de ti, oh Madre purísima. Por tanto, te suplicamos: Libranos de la muerte eterna por tu intercesión, y concédenos habitar en la luz de tu Hijo, que ha brillado sobre el mundo la luz de la redención.

### Katabasia

Como Tú eres el Dios de la paz y el Padre de las compasiones, nos has enviado Tu Ángel del gran consejo, concediéndonos la paz. Por tanto, guiados hacia la luz del conocimiento de Dios, y velando por la noche Te glorificamos, Oh Amante de la Humanidad.

### ODA 6

a la Teotokos

al jerarca

Tono 8

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Oh Tú que te vistes de luz como vestidura concédeme también un manto de luz, oh Cristo Misericordioso, Dios nuestro.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Todos los que han recurrido a ti, oh ferviente ayuda, no se han ido avergonzados, los enfermos han sido sanados; aquellos que estaban en los dolores del parto recibieron un rápido alivio de su aflicción a través de tu beneficencia curativa; los ciegos recuperaron la vista. Por tanto, visítanos también a nosotros con tu ayuda, oh padre compasivo.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

No seas incrédulo, sino creyente, dijiste, oh padre, apareciéndote dos veces al que sufría gravemente por una pierna rota; y golpeando con tu cayado el lugar sobre el que estaban tus pies, sanaste con una marca en la madera la herida espiritual del que estaba oscurecido por la incredulidad; porque luego te confesó que eras el médico lleno de gracia que lo había levantado de su lecho de dolor.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Con tus manos inmaculadas dispensaste el Alimento inmortal a una mujer que sufría, oh Jerarca de Dios. ¡Oh, qué maravilla! Mientras participabas más plenamente de la luz incesante del cielo, más de setenta años después de tu reposo, apareciste en la tierra como celebrante de los divinos Misterios, asegurando a tu rebaño tu estancia ininterrumpida entre aquellos que alguna vez recurren a tu ayuda.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh maestra de la verdad, instrúyenos en la verdadera Fe, junto con la purísima Virgen Teotokos, implorando nuestra salvación de Aquel que de ella nació para la salvación del mundo entero.

### Katabasia

El monstruo marino escupió a Jonás como lo había recibido, como un niño del vientre: mientras que la Palabra, habiendo habitado en la Virgen y tomado carne, salió de ella y la mantuvo incorrupta. Por no estar Él mismo sujeto a corrupción. Preservó a su Madre libre de todo daño.

### Kontaquio

#### Tono 4

Fieles, alabemos todos con amor al pastor el homónimo de la inocencia, el predicador de la Fe entre los paganos de Mongolia, la gloria y adorno del rebaño de Irkutsk; \*porque él es el protector de esta tierra y un intercesor por nuestras almas.

### Ikos

Fuiste exaltado en tu vida angelical, oh padre, incluso contemplando cara a cara la belleza increada, en la que deleitándote ahora en el cielo, oras por nuestra salvación, instruyéndonos en la tierra a clamarte cosas como éstas: Alégrate, Oh lirio, que brotaste en el templado sur; ¡Alégrate, hijo primogénito de adopción espiritual, dedicado a Dios por Ucrania! Alégrate, gloria y orgullo de la ciudad de Kiev; ¡Alégrate, maestro de sabiduría celestial en una escuela terrenal! Alégrate, sabio cumplidor de los mandamientos de un soberano terrenal; ¡Alégrate, atleta espiritual del Rey del cielo! Alégrate, predicador de la fe entre los paganos de Mongolia; ¡Alégrate, iniciador del buen y sagrado trabajo en las tierras de Siberia! Alégrate, adorno del rebaño de Irkutsk; ¡Alégrate, dulce fragancia del desierto! Alégrate, seguridad de la resurrección general en tu incorrupción; ¡Alégrate, fuente de maravillas inagotables! ¡Alégrate, oh Inocente, intercesor de nuestras almas!

### ODA 7

#### a la Teotokos

al jerarca

Tono 8

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Oh Tú, que en el principio fundaste la tierra y con tu palabra afirmaste los cielos, bendito eres por los siglos, oh Señor Dios de nuestros padres.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Los afligidos en la carne han recibido de ti fortaleza y curación, oh padre; y aquellos que están afligidos en espíritu y son vencidos por el dolor de la vida han encontrado consuelo espiritual al invocar tu santo y glorioso nombre con compunción, glorificando al Dios de Israel, quien es maravilloso en sus santos.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Oh padre, tocayo de la inocencia: tanto ha brillado tu luz ante nosotros que, viendo tus buenas obras y tus muchos milagros, glorificamos al Dios de Israel, maravilloso en sus santos, que obra maravillas a través de ti.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh Dios, sana nuestras dolencias espirituales mediante las súplicas del santo a quien has glorificado y que con tierna solicitud acude a Ti, oh Santísima Trinidad, en ayuda de aquellos que necesitan su asistencia activa.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Lleva nuestra mente cautiva a la obediencia a la Fe, oh Dador de Dios, mantén nuestro espíritu y alma perfectos y preserva nuestra b.Cuerpos inmaculados hasta la venida de nuestro Señor Jesucristo.

**Katabasia**

Despreciando el decreto impío del impío, los Hijos criados juntos en la piedad no temían la amenaza del fuego, sino que de pie en medio de las llamas, cantaban: Oh Dios de nuestros padres, bendito eres.

**ODA 8**

a la Teotokos

al jerarca

Tono 8

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

El Rey de gloria sin principio, ante Quien tiemblan todas las huestes del cielo, «Hijos, himnad; sacerdotes, alabad; pueblos, bendecid y exaltadlo por todos los siglos.»



**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Rehuiste, oh venerable, el camino ancho que lleva a la perdición, y por la puerta estrecha entraste en el reino de los cielos. Desde allí, siempre con respecto a aquellos que te invocan con fe, fortalécenos también a nosotros para llevar el yugo ligero y fácil de la Cruz, para que podamos entrar en el reposo de nuestro bendito Dios.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

A través de tu vida en la tierra, como la de los ángeles, encontraste la gracia de la curación; y verdaderamente te revelaste como ángel guardián de tu rebaño, confirmándolo cuidadosamente en la Fe con tus diversos milagros y manteniéndolo firme en la pura confesión del bendito Dios de nuestros padres.

Bendigamos al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Has manifestado la fragancia de Cristo entre aquellos que fueron salvados por ti de las enfermedades, tanto espirituales como corporales, oh padre; Por tanto, los habitantes de la ciudad escogida por ti, glorificando tu santa memoria, bendicen al Dios bendito de nuestros padres, que te ha glorificado.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Nuestra batalla no es contra sangre y carne, sino contra principados, contra potestades, contra los gobernantes de las tinieblas de este siglo, contra espíritus de maldad en las alturas. Muéstranos victoriosos sobre ellos, oh Señora, para que, siguiendo el ejemplo de este pastor intachable, apaguemos todos los dardos de fuego del maligno.

**Katabasia**

El horno humedecido con rocío mostró una imagen de una maravilla más allá de la naturaleza, porque no quemó a los jóvenes que había recibido; ni el fuego de la Deidad consumió a la Virgen cuando descendió a su vientre. Por lo cual, cantando, cantamos: «¡Que toda la creación bendiga al Señor y lo exalte supremamente por todos los siglos!»

**ODA 9**

**a la Teotokos**

**al jerarca**

**Tono 8**

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

La visión profética del legislador en la montaña, en el fuego de la zarza ardiente, prefiguró tu nacimiento, oh Siempre Virgen, la salvación de nosotros los fieles, por eso con himnos nunca silenciosos te magnificamos.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Como Pablo, fuiste apóstol de los paganos. Por lo tanto, ahora has sido arrebatado a las alturas de la visión de Dios, donde oras para que Dios aumente lo que has plantado y regado, oh sabio labrador.

**Stijo:** San Inocente, ruega por nosotros

Tomando el yelmo de la salvación y ciñéndote con la espada del Espíritu, partiste a tu tarea, oh maravilloso pastor, y construiste un baluarte de piedad en medio de las tinieblas del paganismo. Por tanto, ruega al Dios supremamente bueno que fortalezca lo que ha hecho entre nosotros con tu mano.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh tú, que eres inocente en nombre y vida, acepta estos himnos de alabanza que se te ofrecen con amor, eclipsando con tus súplicas a tu rebaño, que ha sido iluminado con los rayos de tus virtudes, y apresurándote en tu amable ayuda en el momento de necesidad.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh tú que eres más honorable que los querubines y más glorioso que los serafines, no desdeñes las súplicas de tus siervos; pero protégenos con tu precioso omoforio. Salva a nuestros fieles jerarcas y pueblo, que piadosamente honran en esta ciudad la memoria del pastor inocente, el maravilloso Inocente.

**Katabasia**

Veo un misterio extraño y maravilloso: la cueva es el cielo; la Virgen el trono de los querubines; el pesebre una habitación, en la cual está acostado Cristo Dios, a quien nada puede contener. A quien alabamos y magnificamos.

**Exapostilario**

Gloria a Ti; ¡El Dios que nos ha mostrado la luz de la salvación en la vida y las palabras de tu favorito! ¡Gloria a Ti, el Benefactor que has hecho brillar el resplandor de la verdad en este campeón de la piedad y la verdad! ¡Gloria a Ti, el maravilloso Otorgador de compasión, que has hecho maravillosas Tus misericordias sobre aquel que caminó a la luz de Tu rostro, el santo jerarca y hacedor de maravillas Inocente!

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

En tu nacimiento iluminaste el mundo, oh purísima Teotokos. Por tanto, iluminando nuestras mentes con el conocimiento de tu Hijo, hiere nuestros corazones con el amor por los mandamientos divinos, fortaleciéndonos en la fe y en la realización del bien con tus súplicas.

**Las Alabanzas**

**Tono 8**

**Stijo:** Alabadlo tocando trompetas, alabadlo con arpas y cítaras;

La gran multitud de tus maravillas, oh Inocente, proclama la grandeza de la gloria de nuestro Dios, quien es incesantemente cantado por las huestes noéticas del cielo, y en la tierra es glorificado en las almas y cuerpos de sus santos. A Él suplicas, oh sumamente glorioso y santo jerarca, para la salvación de nuestras almas.

**Stijo:** Alabadlo con tambores y danzas, alabadlo con trompas y flautas;

Con una sola boca y una sola mente, oh pueblos, glorifiquemos a Dios, que hace maravillas y que es maravilloso en sus compasiones en nuestros días; Quien dio expresión a las antiguas misericordias de las que hablaron nuestros padres en las maravillas de Sus santos y, ahora, en la incorrupción del pastor inocente, el nuevo hacedor de milagros, que puso sus hermosos pies firmemente en las tierras de Siberia, adornando el desierto como un hermoso lirio.

**Stijo:** Alabadlo con platillos sonoros, alabadlo con platillos vibrantes.

No son nuestros padres quienes nos han proclamado tu gloria, oh padre, ni son nuestros mayores quienes han publicado en el extranjero noticias de tus milagros, oh hacedor de milagros; pero nosotros mismos hemos contemplado el poder de Dios que cubre tu cuerpo sin mancha y que a través de ti obra maravillas en muchos signos maravillosos. Nuestros parientes y amigos han conocido tu ayuda llena de gracia, que también nosotros nos atrevemos a pedir y que recibimos en abundancia.

**Stijo:** Todo ser que alienta alabe al Señor. ¡Aleluya!

Dios, que en la antigüedad habló a nuestros padres por los profetas, nos habló en otro tiempo en su Hijo, por cuya gracia nos habla también ahora en nuestros instructores, que en su vida nos enseñan la fe y la esperanza, y después de su reposo. Confírmanos en el amor perfecto que nunca deja de ser.

Gloria al Padre, al Hijo, al Espíritu Santo,

**Tono 8**

Alégrate, oh padre Inocente, homónimo de la inocencia, confirmación de la Iglesia, tesoro de innumerables milagros, alarde de los jercas, modelo para los pastores, ayudador del rebaño, intercesor de los extraños y lejanos, adorno de tu monasterio, gloria de la tierra rusa. Ora, pues, para que se extinga la arrogancia de los cismas y que la paz florezca en los días de sus hijos ortodoxos.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

**Tono 8**

Oh Soberana Señora, acepta las súplicas de tus siervos y líbranos de toda necesidad y dolor.

**Gran Doxología**

**Tropario**

### Tono 3

Oh faro más radiante de la Iglesia, que has iluminado la tierra rusa con los rayos de tus buenas obras, y has glorificado a Dios con muchas curaciones de aquellos que recurren a tu relicario con fe, oh santo jerarca Inocente, nuestro Padre, \*te rogamos que protejas esta ciudad\* de toda desgracia y dolor.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Te cantamos, que has mediado en la salvación de nuestra raza, Oh Virgen Teotokos; porque tu Hijo y Dios nuestro, aceptando el sufrimiento en la Cruz en la carne que había recibido de ti, nos ha librado de la corrupción, en cuanto que es el Amante de la humanidad.

### Comienza la Primera Hora

#### LITURGIA

#### Las Bienaventuranzas

de la ODA 3 del canon al jerarca

**Stijo:** Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos obtendrán misericordia.

Mostraste una segunda zarza sin quemar, oh pastor noético, cuando, con tus oraciones, conservaste ilesa en medio de la llama la santa iglesia en la que reposaba tu cuerpo incorrupto, que aún no había sido glorificado en la tierra, pero cuya santidad fue atestiguado claramente por una gran cantidad de maravillas del cielo.

**Stijo:** Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios.

Mostraste una segunda zarza sin quemar, oh pastor noético, cuando, con tus oraciones, conservaste ilesa en medio de la llama la santa iglesia en la que reposaba tu cuerpo incorrupto, que aún no había sido glorificado en la tierra, pero cuya santidad fue atestiguado claramente por una gran cantidad de maravillas del cielo.

**Stijo:** Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios

Has parecido accesible a la única fe verdadera. Por lo que, contrariamente a las leyes de la naturaleza, el hielo y la nieve ocultaron tu pureza a los ojos de los impíos, que se atrevieron, en su incredulidad, a intentar mirarte; y no les permitiste contemplar tu gloria, enseñándonos a glorificarte con corazón puro.

**Stijo:** Bienaventurados los perseguidos por causa de la justicia, porque de ellos es el Reino de los Cielos.

Rápidamente te apresuraste a ayudar al anciano que veía con dificultad; y, tocando su cabeza afligida, le manifestaste un acto de Dios. Por tanto, ilumina también nuestros ojos espirituales mediante tus súplicas, oh sumo sacerdote.

### de la ODA 6 del canon al jerarca

**Stijo:** Bienaventurados seréis cuando os vituperaren y persiguieren, y dijeren toda clase de mal contra vosotros por mi causa, mintiendo.

Todos los que han recurrido a ti, oh ferviente ayuda, no se han ido avergonzados, los enfermos han sido sanados; aquellos que estaban en los dolores del parto recibieron un rápido alivio de su aflicción a través de tu beneficencia curativa; los ciegos recuperaron la vista. Por tanto, visítanos también a nosotros con tu ayuda, oh padre compasivo.

**Stijo:** Alegraos y regocijaos, porque vuestra recompensa sea grande en los cielos.

No seas incrédulo, sino creyente, dijiste, oh padre, apareciéndote dos veces al que sufría gravemente por una pierna rota; y golpeando con tu cayado el lugar sobre el que estaban tus pies, sanaste con una marca en la madera la herida espiritual del que estaba oscurecido por la incredulidad; porque luego te confesó que eras el médico lleno de gracia que lo había levantado de su lecho de dolor.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Con tus manos inmaculadas dispensaste el Alimento inmortal a una mujer que sufría, oh Jerarca de Dios. ¡Oh, qué maravilla! Mientras participabas más plenamente de la luz incesante del cielo, más de setenta años después de tu reposo, apareciste en la tierra como celebrante de los divinos Misterios, asegurando a tu rebaño tu estancia ininterrumpida entre aquellos que alguna vez recurren a tu ayuda.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh maestra de la verdad, instrúyenos en la verdadera Fe, junto con la purísima Virgen Teotokos, implorando nuestra salvación de Aquel que de ella nació para la salvación del mundo entero.

### Tropario

#### Tono 3

Oh faro más radiante de la Iglesia, que has iluminado la tierra rusa con los rayos de tus buenas obras, y has glorificado a Dios con muchas curaciones de aquellos que recurren a tu relicario con fe, oh santo jerarca Inocente, nuestro Padre, \*te rogamos que protejas esta ciudad\* de toda desgracia y dolor.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### Kontaquio

#### Tono 4

Fieles, alabemos todos con amor al pastor el homónimo de la inocencia, el predicador de la Fe entre los paganos de Mongolia, la gloria y adorno del rebaño de Irkutsk; \*porque él es el protector de esta tierra\* y un intercesor por nuestras almas.

## **El Proquimeno**

Tono 1

Mi boca hablará sabiduría, y la meditación de mi corazón será de entendimiento. (dos veces)

**Stijo:** Oíd esto, naciones todas; Escuchen, todos los que habitan el mundo.

Mi boca hablará sabiduría, y la meditación de mi corazón será de entendimiento.

## **La Epístola**

Hebreos (7:26-8:2).'

26 Y tal convenía que fuese nuestro sumo sacerdote: santo, inocente, sin mancha, separado de los pecadores y encumbrado sobre el cielo.

27 Él no necesita ofrecer sacrificios cada día como los sumos sacerdotes, que ofrecían primero por los propios pecados, después por los del pueblo, porque lo hizo de una vez para siempre, ofreciéndose a sí mismo.

28 En efecto, la ley hace sumos sacerdotes a hombres llenos de debilidades. En cambio, la palabra del juramento, posterior a la ley, consagra al Hijo, perfecto para siempre.

1 Esto es lo principal de todo el discurso : Tenemos un sumo sacerdote que está sentado a la derecha del trono de la Majestad en los cielos,

2 y es ministro del Santuario y de la Tienda verdadera, construida por el Señor y no por un hombre.

## **Aleluya**

Tono 1

Aleluya, aleluya, aleluya

Los santos se gloriarán en gloria y se regocijarán en sus lechos.

Aleluya, aleluya, aleluya

## **El Evangelio**

Juan (10:9-16)

9 Yo soy la puerta: quien entre por mí se salvará y podrá entrar y salir, y encontrará pastos.

10 El ladrón no entra sino para robar y matar y hacer estragos; yo he venido para que tengan vida y la tengan abundante.

11 Yo soy el Buen Pastor. El buen pastor da su vida por las ovejas;

12 el asalariado, que no es pastor ni dueño de las ovejas, ve venir al lobo, abandona las ovejas y huye; y el lobo las roba y las dispersa;

13 y es que a un asalariado no le importan las ovejas.

14 Yo soy el Buen Pastor, que conozco a las mías, y las mías me conocen,

15 igual que el Padre me conoce, y yo conozco al Padre; yo doy mi vida por las ovejas.

16 Tengo, además, otras ovejas que no son de este redil; también a esas las tengo que traer, y escucharán mi voz, y habrá un solo rebaño y un solo Pastor.

### **Himno de Comunión**

En memoria eterna estarán los justos; no tendrá miedo de las malas noticias.